

# THE+AUDIO™

## BEDIENUNGSANLEITUNG

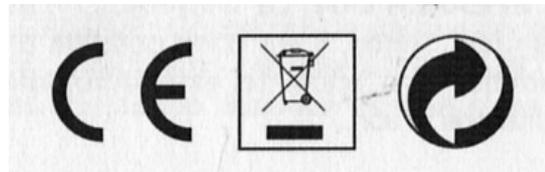


### TECHNISCHE DATEN

**Modell:** THE+RADIO DAB+

**Eigenschaften:**

- Weckradio mit zweifacher Weckfunktion
- Snooze Funktion
- Empfänger: DAB / DAB+/ UKW
- OLED Display
- Fernbedienung
- Hi-Fi Klang
- AUX-Stereo Input
- Kopfhörerausgang
- Lautsprecherausgang
- Integrierte Antenne
- Breitbandlautsprecher
- Internets Netzteil mit 230V
- Bluetooth Schnittstelle
- MDF Holzgehäuse
- 12V Anschluss



Dieses Produkt kann recycelt werden. Produkte mit diesen Zeichen dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Am Ende der Lebensdauer des Produkts, bringen Sie es zu einer Recycling-Sammelstelle für elektronische Geräte. Den Standort der nächsten Sammelstelle erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung. Dieses Produkt entspricht allen EU-Richtlinien.

# THE+AUDIO™

Alle Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. The+Audio und The+Radio Logo sind eingetragene Warenzeichen der The +Audio mit Sitz in London.

## SICHERHEITSHINWEISE

### LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH.

Beachten Sie alle Hinweise sorgfältig. Die Anleitung soll Sie bei der korrekten Verwendung Ihres neuen THE+RADIO-Produktes unterstützen, damit Sie dessen Vorzüge genießen können.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf nicht isolierte, gefährliche elektrische Spannung innerhalb des Systemgehäuses hin. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen!

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks macht den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam.

### WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Schützen die das Produkt vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z.b. Vasen) auf das Produkt.

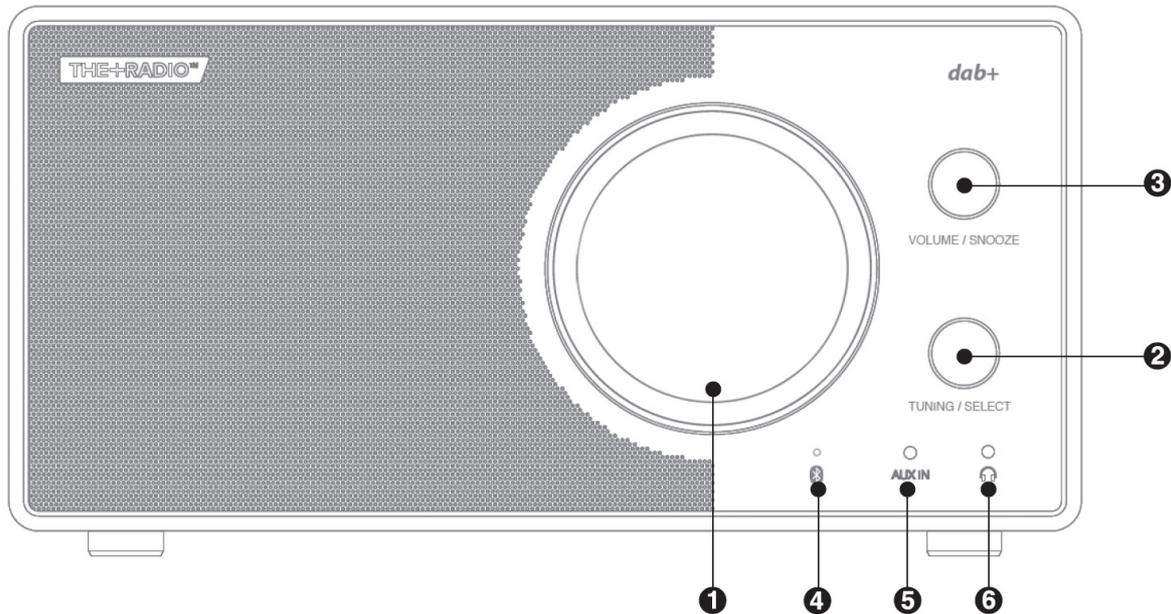
## Kontakt

THE+AUDIO, Division of IMS&M TECHNOLOGY LTD  
4th floor Sutherland house, 70/78 West Hendon Broadway, London, United Kingdom  
Email: [info@theplusaudio.com](mailto:info@theplusaudio.com)  
Tel: +44 (0) 208 202 9519

# THE+AUDIO™

## FUNKTIONEN UND BEDIENUNG 1

Frontansicht



### 1. OLED Display:

Im ausgeschalteten Zustand zeigt das Display die Uhrzeit. Wenn das Radio eingeschaltet ist, zeigt das Display die jeweilig Statusinformation je nach gewählter Wiedergabequelle.

### 2. TUNING / SELECT:

a) Drehschalter für 2 Sekunden gedrückt halten, um das Menü zu zeigen.

b) Drehen Sie den Schalter, um zwischen den Eingängen (UKW, DAB, Bluetooth) zu wählen, und um durch das Menü zu navigieren, um so beispielsweise die Weckzeit(-en) zu einzustellen.

### 3. VOLUME / SNOOZE:

Drehschalter gedrückt halten, um das Weckradio ein- bzw. auszuschalten. Drehen Sie den Schalter nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen; nach links um diese zu verringern.

### 4. BLUETOOTH & FREQUENZ INDIKATOR:

Im Bluetooth Modus leuchtet die LED blau. Durch Blinken zeigt diese den Kopplungsmodus an.

Im UKW Modus leuchtet der Frequenzindikator je nach Empfangsqualität heller oder dunkler in rot. Je besser dem Empfang desto heller leuchtet der Indikator.

### 5. AUX IN Eingang:

Zum Anschluss externer Audioquellen wie z.B. MP3 Player, Smartphones oder Computer über ein 3,5mm Klinkenstecker.

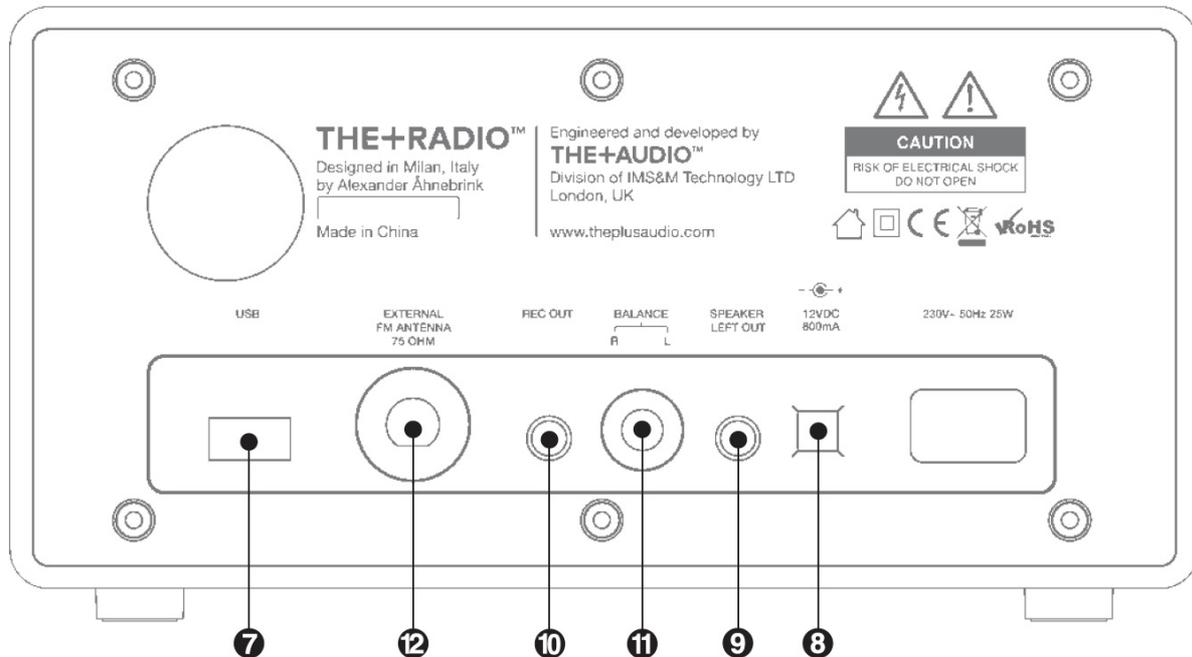
### 6. Kopfhöreranschluss

Sie können jeden handelsüblichen Kopfhörer mit einem 3,5mm Klinkenstecker mit Ihrem Weckradio verbinden. Bei eingestecktem Kopfhörer schaltet sich der Lautsprecher des Gerätes aus.

# THE+AUDIO™

## FUNKTIONEN UND BEDIENUNG 2

Rückansicht



### 7. USB Charge:

Hier können Sie über ein USB Kabel Smartphone und Tablett laden (5V / 0,5 A).

### 8. 12V Anschluss:

Für externe Netzteile um THE+RADIO z.B. im Wohnwagen oder auf einem Boot zu betreiben.

### 9. Lautsprecher Anschluss:

Zum Verbinden des separat erhältlichen Stereo-Lautspechers für THE+RADIO und THE+RADIO DAB+.

### 10. REC OUT:

THE+RADIO kann als externer Radioempfänger an einen Verstärker angeschlossen werden.

### 11. BALANCE:

Bei Verwendung des Stereolautspechers können Sie mit dem Balance Regler die Lautstärken für den linken und rechten Lautsprecher regeln.

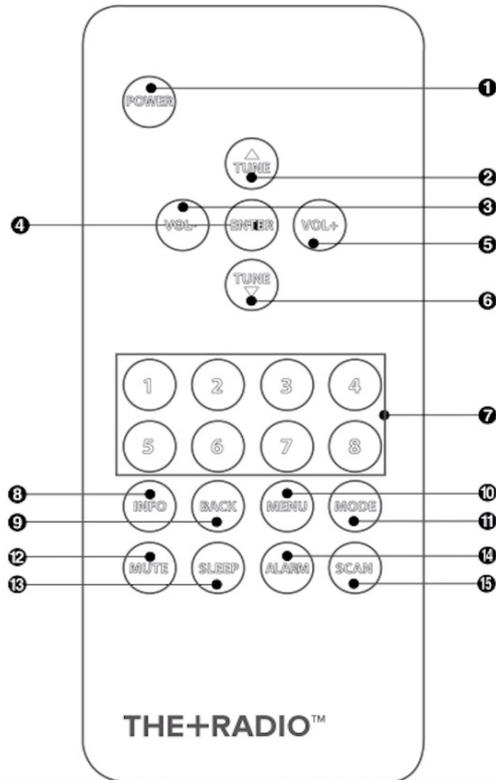
### 12. Anschluss einer externen UKW / DAB+ Antenne

Für optimalen Empfang bei schlechteren Umgebungsbedingungen kann eine 75-Ohm Antenne angeschlossen werden. Wir empfehlen die beiliegende Wurfantenne oder alternativ die optionale Teleskopantenne mit F-Stecker.

# THE+AUDIO™

## FUNKTIONEN UND BEDIENUNG 2

### Fernbedienung



#### 1. POWER:

Knopf gedrückt halten, um das Weckradio ein- bzw. auszuschalten. Taste kurz betätigen, um die Displayhelligkeit in fünf Schritten zu erhöhen.

#### 2. TUNE:

Drücken Sie die Taste, um die lokal verfügbaren DAB+ Sendern zu wählen. Im UKW Modus wandern Sie im Frequenzband nach oben. Wenn Sie sich im Menü Modus befinden, navigieren Sie in der Auswahl der Funktionen nach oben.

#### 3. VOL-:

Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu reduzieren.

#### 4. ENTER:

Wenn Sie sich im Hauptmenü befinden, bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dieser Taste. Im Bluetooth Modus, pausieren Sie die Wiedergabe.

#### 5. VOL+:

Drücken Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.

#### 6. TUNE:

Drücken Sie die Taste, um die lokal verfügbaren DAB+ Sendern zu wählen. Im UKW Modus wandern Sie im Frequenzband nach unten. Wenn Sie sich im

Menü Modus befinden, navigieren Sie in der Auswahl der Funktionen nach unten.

#### 7. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8:

Speichern Sie hier Ihre liebsten Radiosender. Es stehen jeweils acht Sender für UKW und für DAB+ zur Verfügung. Halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt, um den gerade wiedergegebenen Sender auf der Zifferntaste zu speichern.

#### 8. INFO:

Hier können Sie Hintergrundinformationen, die der ggf. Radiosender mitsendet, abrufen.

#### 9. BACK:

Wenn Sie sich im Menü befinden, springen Sie mit dieser Taste einen Menüebene zurück.

#### 10. MENU:

Drücken Sie diese Taste, um in das Menü des Radios aufzurufen.

#### 11. MODE:

Wählen Sie über diese Taste, Ihren Eingang aus. Sie wählen zwischen UKW; DAB, Bluetooth und Aux.

#### 12. MUTE:

Stellen Sie das Radio kurzzeitig lautlos.

#### 13. SLEEP:

Wenn Sie diese Taste betätigen, schaltet sich das Radio automatisch nach 20 Minuten in den Standby Modus, so dass Sie bequem einschlafen können.

#### 14. ALARM:

Hier stellen Sie die zwei Weckzeiten des Radios ein.

#### 15. SCAN:

Drücken Sie diese Taste, um im Bluetooth Modus den Kopplungsprozess neu zu starten. Im DAB Modus sucht das Radio automatisch alle lokal verfügbaren Digitalradiosender. Wählen Sie diese im DAB Modus über die TUNE Tasten aus.

# THE+AUDIO™



## STC (Dongguan) Company Limited EC DECLARATION OF CONFORMITY

**Reference Number:** LVD-D151703DOC

THE+AUDIO Division of IMS&M TECHNOLOGY Ltd  
4TH FLOOR SUTHERLAND HOUSE 70/78 WEST HENDON BROADWAY LONDON NW9 7BT, UK

declare the product

Description: Radio with DAB, FM, Bluetooth  
Brand Name: THE+AUDIO  
Model: THE+RADIO DAB+

complies with the requirements of the  
**EC Low Voltage Directive 2006/95/EC**

### Applicable Standard(s) with amendments:

EN 60065: 2014

#### General Remarks:

This declaration is only valid when used in conjunction with the technical file(s) refers to DE114646.

This declaration applies specifically to the sample(s) investigated in the technical report mentioned above and not to the bulk.

The CE mark as shown below can be used, under the responsibility of the manufacturer, after completion of an EC Declaration of Conformity and compliance with all relevant EC Directives.

**Manufacturer/Importer**



**Test Laboratory**

\_\_\_\_\_  
**Signature**

\_\_\_\_\_  
LI Chang Jun, Ricky  
Authorized Signatory  
Electrical Safety Department  
For and on behalf of  
STC (Dongguan) Company Limited

[www.dgstc.org](http://www.dgstc.org)

**Date of Issue:** 2015-10-15